

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 2013

για την καταλληλότητα των αρμόδιων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σύμφωνα με την οδηγία 2006/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 3402]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/280/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, για τους υποχρεωτικούς ελέγχους των ετήσιων και των ενοποιημένων λογαριασμών, για την τροποποίηση των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 84/253/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 47 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

Μετά από διαβούλευση με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 1 και το άρθρο 53 της οδηγίας 2006/43/ΕΚ, σε περίπτωση επιθεωρήσεων ή ερευνών επί των νόμιμων ελεγκτών και ελεγκτικών γραφείων, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών επιτρέπουν τη διαβίβαση των εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων στις αρμόδιες αρχές τρίτης χώρας, μόνον εάν οι εν λόγω αρχές έχουν αναγνωριστεί ως κατάλληλες από την Επιτροπή και έχουν συναφθεί συμφωνίες αμοιβαίας συνεργασίας μεταξύ αυτών και των αρμόδιων αρχών του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους. Συνεπώς, θα πρέπει να καθοριστεί ποιες αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών είναι κατάλληλες για τον σκοπό της διαβίβασης εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων στις αρμόδιες αρχές τρίτης χώρας.
- (2) Η διαβίβαση των εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων στις αρμόδιες αρχές τρίτης χώρας αντανάκλα ουσιαστικό δημόσιο συμφέρον συναφές με την άσκηση ανεξάρτητης δημόσιας εποπτείας. Επομένως, κάθε τέτοια διαβίβαση από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών θα πρέπει να γίνεται μόνο για λόγους άσκησης αρμοδιοτήτων δημόσιας εποπτείας, εξωτερικής διασφάλισης της ποιότητας και διεξαγωγής ερευνών επί των ελεγκτών και ελεγκτικών γραφείων από τις αρμόδιες αρχές της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι διμερείς συμφωνίες συνεργασίας οι οποίες επιτρέπουν τη διαβίβαση εγγράφων τεκμηρίωσης της

ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους και των αρμόδιων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής παρέχουν κατάλληλες εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και την προστασία του επαγγελματικού απορρήτου και των ευαίσθητων εμπορικών πληροφοριών που περιέχονται στα έγγραφα αυτά και αφορούν τις εταιρείες των οποίων οι χρηματοοικονομικές καταστάσεις ελέγχονται, καθώς και τους ελεγκτές των εν λόγω εταιρειών. Τα πρόσωπα που απασχολούνται ή απασχολήθηκαν από τις αρμόδιες αρχές της τρίτης χώρας που έλαβε τις πληροφορίες θα πρέπει να υπόκεινται σε υποχρέωση επαγγελματικού απορρήτου.

- (3) Με την επιφύλαξη του άρθρου 47 παράγραφος 4 της οδηγίας 2006/43/ΕΚ, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι, για τους σκοπούς της δημόσιας εποπτείας, της διασφάλισης ποιότητας και της διεξαγωγής ερευνών επί των νόμιμων ελεγκτών και των ελεγκτικών γραφείων, οι επαφές μεταξύ των ελεγκτών ή των ελεγκτικών γραφείων των κρατών μελών και των αρμόδιων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής διεξάγονται μέσω των αρμόδιων αρχών του οικείου κράτους μέλους.
- (4) Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να αποδεχθούν κοινές επιθεωρήσεις σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπου κρίνεται αναγκαίο για να διασφαλιστεί αποτελεσματική εποπτεία. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν να διεξάγεται η συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής υπό μορφή κοινών επιθεωρήσεων ή μέσω παρατηρητών χωρίς εξουσία επιθεώρησης ή έρευνας και χωρίς πρόσβαση στα εμπιστευτικά έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή σε άλλα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων. Η συνεργασία αυτή θα πρέπει να διεξάγεται πάντοτε σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 47 παράγραφος 2 της οδηγίας 2006/43/ΕΚ και στην παρούσα απόφαση, ιδίως όσον αφορά την ανάγκη σεβασμού της εθνικής κυριαρχίας και τήρησης της εμπιστευτικότητας και αμοιβαιότητας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι κοινές επιθεωρήσεις που διεξάγονται στην Ένωση από τις αρμόδιες αρχές τους και τις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, δυνάμει του άρθρου 47 της οδηγίας 2006/43/ΕΚ, θα πρέπει να τελούν υπό την ηγεσία της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 157 της 9.6.2006, σ. 87.

- (5) Η οδηγία 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾ εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατ' εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας. Συνεπώς, όταν η διαβίβαση εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων στις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής συνεπάγεται την κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η διαβίβαση θα πρέπει πάντοτε να γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 95/46/EK. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν κατάλληλες εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία των διαβιβαζόμενων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ιδίως μέσω δεσμευτικών συμφωνιών σύμφωνα με το κεφάλαιο IV της οδηγίας 95/46/EK μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους και των αρμόδιων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών, και να εξασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών δεν κοινοποιούν περαιτέρω τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται σε διαβιβαζόμενα έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων χωρίς προηγούμενη συμφωνία των αρμόδιων αρχών των ενδιαφερόμενων κρατών μελών.
- (6) Η καταλληλότητα των αρμόδιων αρχών τρίτης χώρας θα πρέπει να αξιολογείται λαμβάνοντας υπόψη τις απαιτήσεις συνεργασίας που ορίζονται στο άρθρο 36 της οδηγίας 2006/43/EK ή τις απαιτήσεις ουσιωδώς ισοδύναμων λειτουργικών αποτελεσμάτων. Η καταλληλότητα θα πρέπει ειδικότερα να αξιολογείται λαμβανομένων υπόψη των αρμοδιοτήτων που ασκούν οι αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, των διασφαλίσεων κατά της παραβίασης των κανόνων επαγγελματικού απορρήτου και εμπιστευτικότητας που εφαρμόζουν οι αρχές αυτές και της ικανότητάς τους, βάσει των νόμων και των κανονιστικών διατάξεών τους, να συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.
- (7) Δεδομένου ότι οι ελεγκτές και τα ελεγκτικά γραφεία που ελέγχουν εταιρείες της Ένωσης οι οποίες έχουν εκδώσει τίτλους στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής ή αποτελούν μέρος ομίλου που εκδίδει υποχρεωτικούς ενοποιημένους λογαριασμούς στη χώρα αυτή υπόκειται σε κανονιστικές ρυθμίσεις βάσει της νομοθεσίας των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, θα πρέπει να αποφασιστεί κατά πόσον οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να διαβιβάζουν τα έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων στις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής μόνο για λόγους άσκησης αρμοδιοτήτων τους, της δημόσιας εποπτείας, της εξωτερικής διασφάλισης της ποιότητας και της διεξαγωγής ερευνών επί των νόμιμων ελεγκτών και των ελεγκτικών γραφείων.
- (8) Έχουν διεξαχθεί αξιολογήσεις καταλληλότητας για τους σκοπούς του άρθρου 47 της οδηγίας 2006/43/EK όσον αφορά τις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής. Οι αποφάσεις περί καταλληλότητας των αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής θα πρέπει να ληφθούν βάσει των αξιολογήσεων αυτών.
- (9) Η Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (The Securities and Exchange Commission of the United States of America) ασκεί τις αρμοδιότητες ερευνών επί των ελεγκτών και των ελεγκτικών γραφείων· η παρούσα απόφαση θα πρέπει να καλύπτει μόνο τις αρμοδιότητες ερευνών της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής επί των νόμιμων ελεγκτών και των ελεγκτικών γραφείων. Η Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής εφαρμόζει κατάλληλα μέτρα διασφάλισης που απαγορεύουν και επιβάλλουν κυρώσεις για την κοινοποίηση εμπιστευτικών πληροφοριών, από τους εν ενεργεία ή πρώην υπαλλήλους τους σε οποιοδήποτε τρίτο πρόσωπο ή αρχή. Χρησιμοποιεί τα διαβιβαζόμενα έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων αποκλειστικά για λόγους σχετικούς με τις έρευνες επί των ελεγκτών και των ελεγκτικών γραφείων. Βάσει των νόμων και των κανονιστικών διατάξεων των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, η Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς έχει την ικανότητα να διαβιβάζει στις αρμόδιες αρχές οποιοδήποτε κράτους μέλους έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλα έγγραφα που κατέχουν οι ελεγκτές ή τα ελεγκτικά γραφεία των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και αφορούν έρευνες που μπορεί να διενεργήσει στους εν λόγω ελεγκτές και ελεγκτικά γραφεία. Με βάση τα στοιχεία αυτά, η Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής θα πρέπει να κηρυχθεί κατάλληλη για τους σκοπούς του άρθρου 47 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/43/EK.
- (10) Το Συμβούλιο Λογιστικής Εποπτείας των Εταιρειών Δημοσίου Ενδιαφέροντος των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (Public Company Accounting Oversight Board of the United States of America) ασκεί τις αρμοδιότητες δημόσιας εποπτείας, εξωτερικής διασφάλισης ποιότητας και διεξαγωγής ερευνών επί των ελεγκτών και των ελεγκτικών γραφείων. Εφαρμόζει κατάλληλα μέτρα διασφάλισης που απαγορεύουν και επιβάλλουν κυρώσεις για την κοινοποίηση εμπιστευτικών πληροφοριών, από τους εν ενεργεία ή πρώην υπαλλήλους τους, σε οποιοδήποτε τρίτο πρόσωπο ή αρχή. Χρησιμοποιεί τα διαβιβαζόμενα έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων αποκλειστικά για λόγους σχετικούς με τη δημόσια εποπτεία, την εξωτερική διασφάλιση ποιότητας και τη διεξαγωγή ερευνών επί των ελεγκτών και των ελεγκτικών γραφείων. Βάσει των νόμων και των κανονιστικών διατάξεων των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, μπορεί να διαβιβάζει στις αρμόδιες αρχές οποιοδήποτε κράτους μέλους έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλα έγγραφα που κατέχουν οι ελεγκτές ή τα ελεγκτικά γραφεία των Ηνωμένων Πολιτειών. Με βάση τα στοιχεία αυτά, το Συμβούλιο Λογιστικής Εποπτείας των Εταιρειών Δημοσίου Ενδιαφέροντος των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής θα πρέπει να κηρυχθεί κατάλληλο για τους σκοπούς του άρθρου 47 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/43/EK.
- (11) Η διαβίβαση εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων θα πρέπει να περιλαμβάνει την παροχή πρόσβασης ή τη διαβίβαση, στις αρχές που κηρύσσονται κατάλληλες στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης, των εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων, μετά από προηγούμενη συμφωνία των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, και την παροχή πρόσβασης ή τη διαβίβαση των εν λόγω εγγράφων από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σε εκείνες τις αρχές. Κατά συνέπεια, σε περίπτωση επιθεωρήσεων ή ερευνών, δεν θα πρέπει να επιτρέπεται στους νόμιμους ελεγκτές

(1) ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

και τα ελεγκτικά γραφεία να παρέχουν πρόσβαση ούτε να διαβιβάζουν έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλα έγγραφα που κατέχουν νόμιμοι ελεγκτές ή ελεγκτικά γραφεία στις αρχές εκείνες υπό άλλους όρους, πλην αυτών που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση και στο άρθρο 47 της οδηγίας 2006/43/EK, για παράδειγμα με βάση τη συναινέση του νόμιμου ελεγκτή, των ελεγκτικών γραφείων ή της επιχείρησης πελάτη.

- (12) Η παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να θίγει τις συμφωνίες συνεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 25 παράγραφος 4 της οδηγίας 2004/109/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 2004, για την εναρμόνιση των προϋποθέσεων διαφάνειας αναφορικά με την πληροφόρηση σχετικά με εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά και για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/34/EK⁽¹⁾.
- (13) Δεδομένου ότι η παρούσα απόφαση εκδίδεται στο πλαίσιο της εκτελεστικής απόφασης 2013/281/ΕΕ της Επιτροπής⁽²⁾ σχετικά με την ισοδυναμία του συστήματος δημόσιας εποπτείας, διασφάλισης ποιότητας, ερευνών και κυρώσεων για τους ελεγκτές και τις ελεγκτικές οντότητες των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, δεν θα πρέπει να προεξοφλεί τυχόν τελικές αποφάσεις ισοδυναμίας που μπορεί να εκδώσει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 2 της οδηγίας 2006/43/EK.
- (14) Τελικός στόχος της συνεργασίας με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής όσον αφορά την εποπτεία του ελεγκτικού έργου είναι να επιτευχθεί αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ των συστημάτων εποπτείας, οπότε οι διαβιβάσεις εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων θα πραγματοποιούνται μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις. Η αμοιβαία αναγνώριση θα βασίζεται στην ισοδυναμία των συστημάτων εποπτείας των ελεγκτών της Ένωσης και των ελεγκτών των Ηνωμένων Πολιτειών.
- (15) Το Συμβούλιο Λογιστικής Εποπτείας των Εταιρειών Δημοσίου Ενδιαφέροντος των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής προτίθεται να αξιολογήσει περαιτέρω τα συστήματα εποπτείας των ελεγκτών των κρατών μελών, πριν αποφασίσει να βασιστεί στην εποπτεία που ασκείται από τις αρμόδιες αρχές τους. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να επανεξεταστεί ο μηχανισμός συνεργασίας μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και του Συμβουλίου Λογιστικής Εποπτείας των Εταιρειών Δημοσίου Ενδιαφέροντος των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, καθώς και της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, ώστε να αξιολογηθεί η πρόοδος που έχει συντελεστεί για την επίτευξη αμοιβαίας αναγνώρισης των συστημάτων εποπτείας. Για τους λόγους αυτούς, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοστεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα.
- (16) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί με το άρθρο 48 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/43/EK,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το Συμβούλιο Λογιστικής Εποπτείας των Εταιρειών Δημοσίου Ενδιαφέροντος των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και η Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής κρίνονται κατάλληλα για τους σκοπούς του άρθρου 47 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/43/EK.

Άρθρο 2

1. Σε περίπτωση επιθεωρήσεων ή ερευνών επί των νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων, κάθε διαβίβαση εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων είτε υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση από την αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους είτε πραγματοποιείται από την αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

2. Η διαβίβαση εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων δεν επιτρέπεται να εξυπηρετεί άλλους σκοπούς εκτός από τη δημόσια εποπτεία, την εξωτερική διασφάλιση ποιότητας ή τις έρευνες επί των ελεγκτών και των ελεγκτικών γραφείων.

3. Όταν τα έγγραφα τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή τα άλλα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων βρίσκονται στην αποκλειστική κατοχή ενός νόμιμου ελεγκτή ή ελεγκτικού γραφείου που εδρεύει σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο οποίο εδρεύει ο ελεγκτής του ομίλου και του οποίου η αρμόδια αρχή έχει λάβει σχετικό αίτημα από μία από τις αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 1, τα εν λόγω έγγραφα ή στοιχεία διαβιβάζονται στην αρμόδια αρχή της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας μόνον εάν η αρμόδια αρχή του πρώτου κράτους μέλους έχει συμφωνήσει ρητώς για τη διαβίβαση.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι διμερείς συμφωνίες συνεργασίας, οι οποίες επιτρέπουν τη διαβίβαση εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους και των αρμόδιων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, παρέχουν κατάλληλες εγγυήσεις όσον αφορά την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και την προστασία του επαγγελματικού απορρήτου και των ευαίσθητων εμπορικών πληροφοριών που περιέχονται στα έγγραφα αυτά και αφορούν τις εταιρείες των οποίων οι χρηματοοικονομικές καταστάσεις ελέγχονται, καθώς και τους ελεγκτές των εν λόγω εταιρειών.

5. Με την επιφύλαξη του άρθρου 47 παράγραφος 4 της οδηγίας 2006/43/EK, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, για τους σκοπούς της δημόσιας εποπτείας, της διασφάλισης ποιότητας και της διεξαγωγής ερευνών επί ελεγκτών και ελεγκτικών γραφείων, οι διμερείς συμφωνίες συνεργασίας, οι οποίες επιτρέπουν τη διαβίβαση εγγράφων τεκμηρίωσης της ελεγκτικής εργασίας ή άλλων εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή νόμιμων ελεγκτών ή ελεγκτικών γραφείων μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους και των αρμόδιων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, προβλέπουν ότι οι επαφές μεταξύ των ελεγκτών ή των ελεγκτικών γραφείων των κρατών μελών και των αρμόδιων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής διεξάγονται μέσω των αρμόδιων αρχών του οικείου κράτους μέλους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 390 της 31.12.2004, σ. 38.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 8 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμφωνήσουν να διενεργηθούν κοινές επιθεωρήσεις μόνον εφόσον κρίνεται αναγκαίο. Διασφαλίζουν ότι οι κοινές επιθεωρήσεις που διεξάγονται από τις αρμόδιες αρχές τους και τις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής στο έδαφος των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 47 της οδηγίας 2006/43/EK τελούν, κατά γενικό κανόνα, υπό την ηγεσία της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους.

7. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι διμερείς συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους και των αρμόδιων αρχών των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής συνάδουν με τους όρους συνεργασίας που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2013 έως την 31η Ιουλίου 2016.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή
Michel BARNIER
Μέλος της Επιτροπής